

## Colosenses

*Ti Pabloe ta sts'iba batel scarta ta stojol ti  
jch'unolajeletic ti oyic ta Colosase*

<sup>1</sup> Vu'un Pabloun, iloc' i'ayan ta yo'nton ti Dios ti jech jcholc'opune, ti tacbilun yu'un ti Jesucristoe. Ti vu'une schi'uc ti quermanotic Timoteoe

<sup>2</sup> ta jts'ibaboxuc talel ti jcartacutique, Quermanotac, ti vo'oxuc ti jun avo'ntonic ta stojol ti Cristoe, ti yu'unoxuc xa ti Dios ti li' nacaloxuc ta jteclum Colosase. Ti Jtotic Diose, ac'o yac'boxuc bendición. Ac'o yac'boxuc jun avo'ntonic.

*Ti Pabloe ta sc'oponbe Dios ta stojol ti  
jch'unolajeletique*

<sup>3</sup> Colaval, xcutcutic ono'ox ti Diose, ti ja' Stot ti Cajvaltic Jesucristoe, ti c'alal ta jtacutic ta c'oponel ta atojolique.

<sup>4</sup> Yu'un laj ca'i ac'oplalic ti jun avo'ntonic ach'unojic ti Cristo Jesuse. Ja' jech xtoc ti c'ux ta xava'iic scotol ti buch'utic yu'untac ti Diose.

<sup>5</sup> Ti jech atalelic taje, yu'un apatoj avo'ntonic yu'un ti c'usi tey q'uejbil ta vinajel ti ja' avu'unique. Ti jech lic apat avo'ntonic taje, ja' o c'alal lic ava'iic ti colebal lequil ach' c'ope.

<sup>6</sup> Ti lequil ach' c'op ti laj avich'ic albele, yacal ta x'epaj batel ta sjoylej banomil jech chac c'u cha'al ic'ot ta pasel ta atojolic ti c'alal laj ava'iic ti sc'uxul yo'nton ti Diose, ti ja' laj ava'iic ti ja' melel ti sc'uxul yo'ntone.

<sup>7</sup> Ti lequil ach' c'op taje, ja' laj xchanubtasoxuc ti quermanotic Epafrase, ti ja' jchi'ilcutic ta abtele, ti jun yo'nton ta xtun yu'un ti Cajvaltic ta atojolique.

<sup>8</sup> Ja' laj yalbun ca'icutic ac'oplallic ti c'ux ta xava'i abaic ta sventa ti Ch'ul Espíritue.

<sup>9</sup> Jech o xal un, ti c'alal jech laj ca'icutic ti ac'oplalique, mu xquicta jbacutic ta sc'oponel, ta sc'anbel ti Diose ti ac'o yac'boxuc avilic ti c'usi ta sc'an ti stuque, ti ac'o yac'boxuc ep ta tos ti abijilique, ti ac'o yac'boxuc sbijil ajol avo'ntonique.

<sup>10</sup> Jech ta xavaq'uic ta q'uelel ti lec ta xapasic jech chac c'u cha'al ti buch'u yu'untac ti Cajvaltique. Tey ono'ox ta xapasic ti c'usi lec ta xile. Tey ta x'ayan ep ta tos slequial avo'ntonic ta spasel ti c'usi leque. Tey xlic avojetiquinic lec ti Diose.

<sup>11</sup> Ta jc'anbecutic ti Diose ti ac'o yac'boxuc avipic ta sventa jun yutsil ti smuc'ul stsatsale, yo' jech oy smuc'ul avo'ntonic xamuyubajic ta xcuch avu'unic ti c'usiu no'ox ta xc'ot ta atojolique.

<sup>12</sup> Ja' jech xtoc yo' jech xamuyubajic ta xavalbeic vocol ti Jtotic Diose. Yu'un chapal xa jc'oplaltic yu'un ta yich'el ti c'usi ta xiyac'botique schi'uc ti buch'utic yu'untac ti oyic ta saquial osile.

<sup>13</sup> Ti Diose laj spojotic loq'uel ta yoc ta sc'ob ti ic'al osile. Laj xa yic'otic ochel ti bu ta xventainvan ti sc'uxubinbil Nich'one.

<sup>14</sup> Jech lijcolotic ta sventa ti jech ichame. Tey laj yac'botic perdón yu'un ti jmultique.

*Lec ta xquil jbatic schi'uc ti Diose ta sventa ti*

*icham ti Cristoe*

<sup>15</sup> Ti Dios ti mu xvinaj ta q'uelele tal yac' sba ta q'uelel ta sventa ti Snich'one. Yu'un ti Snich'one tey xa ono'ox oy ti c'alal lic meltsajuc talel scotol ti c'usitic oye.

<sup>16</sup> Ta sventa Cristo imeltsaj yu'un ti Dios scotol ti c'usitic oy ta vinajele, ti oy ta banomile, ti c'usitic mu xvinaj ta q'uelele, ti c'usitic xvinaj ta q'uelele. Scotol ti jpasmantaletique, ti j'abteletique, ti buch'u tsots xu' yu'unic ti mu xvinaj ta q'uelele, scotol imeltsaj yu'un ti Dios ta sventa ti Cristoe, yo' jech ta xtun yu'un ti stuque.

<sup>17</sup> Yu'un ti Cristoe tey ono'ox oy c'alal mu'yuc to ox scotol ti c'usitic oye. Ja' ta sventa stuc ti lec ta xanav scotol ti c'usitic oye.

<sup>18</sup> Pero ma'uc no'ox taje. Yu'un oy to yan. Yu'un ti Cristoe ja' jolil c'otem cu'untic ti sbec'talotic ti vo'otic jch'unolajelotique. Ti Cristo ti ta xac'botic jcuxlejaltique, ba'yel icha'cuxi yo' jech ic'ot ta totil yu'un scotol.

<sup>19</sup> Yu'un ti Diose jech laj sc'an ti tey c'otuc scotol ti stalel stuc ta stojol ti Cristoe.

<sup>20</sup> Jech laj sc'an xtoc ti ta sventa Cristo ti ac'o lecubuc scotol ti c'usitic oye, ti li' ta banomile, ti tey ta vinajele. Ja' o tey ilecub scotol ti c'alal icham ta cruz ti Cristoe.

<sup>21</sup> Ti ta vo'nee, jyanlumoxuc to ox, chopol avo'ntonic. Laj acrontainic ti Dios ta avo'ntonique. Yu'un chopol ti c'usitic laj apasique. Avi tana un, lec xa xayiloxuc ti Diose

<sup>22</sup> ta sventa ti laj yich' svocol schi'uc sbec'tal c'alal icham ta cruz ti Cristoe. Ja' jech laj spas ti

Diose, yo' jech mu'yuc amulic, ti lecubtasbiloxuc ta xc'ot ava'an abaic ta stojole.

<sup>23</sup> Yo' jech ta xataic taje, ja' ta sc'an ti junuc avo'ntonic ach'unojic ti Cajvaltique. Ja' ta sc'an ti ats'unoj lec ta avo'ntonic ti ta xacolic ta sventa ti colebal lequil ach' c'op ti laj ava'iique. Ti lequil ach' c'op taje ta xich' alel ta sjoylej banomil. Yu'un vu'un Pabloun ta jcolta jba ta yalel.

### *Ti Pabloe sbainoj ti jch'unolajeletique*

<sup>24</sup> Ximuyubaj xa ti jech ta xquich' jvocol ta aventaique. Yu'un ti jech ta xquich' ti jvocole, tey ta jtsacubtas batel ti jvocol ti mu to ca'ioje jech chac c'u cha'al laj yich' svocol ti Cristo yu'un ti jch'unolajeletique, ti ja' sbec'tale.

<sup>25</sup> Yu'un ja' cabtel laj yac'bun ti Diose yo' jech ta xitun yu'un ti jch'unolajeletique, yo' jech lec oyoxuc. Jech o xal un, jamal ta xcal ti sc'op Diose.

<sup>26</sup> Ti sc'op Dios taje, ja' ti c'usi mu'yuc to ox vinajem talele, ati mucul to ox yu'un ti Dios ta vo'ne ti sjaylajunchopal laj ech'uc talel ti cristianoetique. Avi tana un, laj xa yac'be yojtiquin ti buch'u yu'untaque.

<sup>27</sup> Jech laj sc'an ti Diose ti ta xac'botic jna'tic ti c'usi yan yutsil ta xavich' ti vo'oxuc jyanlumoxuc ti ja' mucul to oxe. Ti c'usi mucul to oxe, ja' ti Cristo oy ta atojolique. Ja' ta sventa ti Cristoe xu' xanopic ti tey ta xataic ti yutsilal ti Diose.

<sup>28</sup> Ja' yu'un un, ti vu'uncutique ta xcalbecutic sc'oplal ti Cristoe. Ta jbijubtascutic scotolic. Ta jchanubtascutic scotolic, yo' jech ta xa'ibeic lec ti smelole, yo' jech ch'iemic lec ti jech junic schi'uc ti Cristoe.

**29** Jech o xal un, ta xi'abtej. Cac'oj persa ta sjunul quip, ta sjunul jtsatsal ti yac'objun ti Cristoe.

## 2

**1** Ta jc'an ta xana'ic ti tey ono'ox cac'oj persa ta atojolic yo' lec oyoxuque schi'uc xtoc ti c'u yepal oyic ta Laodiceae, schi'uc xtoc ti c'u yepal mu to xiyojtiquinique.

**2** Ta xcac' persa yu'un ta jc'an ti oyuc yip ti yo'ntonique, ti co'oluc c'ux ta xa'i sbaique, ti jech lec jamaluc ti sba satique, yo' jech ta xojtiquinic smelol ti c'usi mucul to ox yu'un ti Diose, ja' ti Cristo stuque.

**3** Yu'un ja' oy ta yoc ta sc'ob Cristo scotol ti jbijiltique, ti snopobil cu'untique.

**4** Ti jech ta xcalboxuc taje, yo' jech mu xalajic ta lo'lael yu'un ti buch'utic jun xa yutsil ti sc'opic ya'yele.

**5** Ac'o mi mu'yuc tey va'alun ta atojolic, pero tey oy ti co'nton ta atojolique. Ximuyubaj xa avu'unic ti jmoj avo'ntonic schi'uc ti jun avo'ntonic ach'unojic ti Cristoe.

**6** Jech o xal un, junuc me avo'ntonic cuxianic o ta stojol jech chac c'u cha'al ti laj ach'unic talel ti Cajvaltic Jesucristoe.

**7** Jech chac c'u cha'al laj avich'ic chanubtasele, ch'unic o jech, yo' jech ta xach'iic ta xavibelinic ti Cristoe. Teyuc ono'ox me, albeic vocol ti Diose.

*Ti ach' jcuxlejaltic ta sventa ti Cristoe*

**8** Bijanic me, mu me xavac' abaic ta lo'lael yu'un ti buch'utic melel xa ya'yel ti c'usi ta

xalique. Yu'un ti stuquique ma'uc ta xalbeic sc'oplal ti Cristoe. Yu'un ja' no'ox ta xalic ti c'u s'elan liquem yu'unic ti cristianoetique, ti snopbenic no'ox stuquique.

<sup>9</sup> Yu'un scotol stalel ti Diose tey oy ta stojol ti Cristoe.

<sup>10</sup> Jech ti vo'oxuque nojemoxuc ta yutsilal ti Diose, yu'un junoxuc xa schi'uc ti Cristoe. Yu'un ti stuque ja' ta spas ta mantal scotol ti j'abteletique schi'uc ti buch'u tsots xu' yu'unic ti mu xvinaj ta q'uelele.

<sup>11</sup> Ja' jech xtoc ti jech junoxuc xa schi'uc ti Cristoe, laj xavich'ic ti circuncione. Pero mu xco'olaj schi'uc ti circuncisión ti ta xich' setel ti abec'talique. Yu'un ti circuncisión ti laj avich'ique, ja' ti coltael yu'un ti amulique ti jech chopol ti atalelique. Ja' laj spas stuc ti Cristoe.

<sup>12</sup> Yu'un c'alal jech laj avich'ic vo'e, jmoj lamucatic schi'uc ti Cristoe. Ja' jech xtoc jmoj lacha'cuxiic schi'uc. Yu'un laj ach'unic ti oy smuc'ul stsatsal ti Diose ti jech laj xcha'cuxes ti Cristoe.

<sup>13</sup> Ta vo'nee, chamemoxuc to ox ta sba ta sat ti Dios ta scoj ti amulique. Yu'un mu'yuc to ox avich'ojic ti circuncione. Pero avi tana un, ti Diose laj xa yac'boxuc acuxlejalic jmoj schi'uc ti Cristoe, yu'un laj xa ataic perdón yu'un ti amulique.

<sup>14</sup> Ti Diose laj xa stubbotic quiltic ti oy sc'oplal ta jtojtic ta scoj ti mu xch'un cu'untic ti mantalelique. Yu'un tey itub ti quiltique ti c'alal jipil icham ta cruz ti Cristoe.

<sup>15</sup> C'alal icham ta cruz ti Cristoe, tey tsalbil

ic'otic ti j'abteletique, ti jpasmantaletique, ja' ti buch'u tsots xu' yu'unic ti mu xvinaj ta q'uelele. Tey i'ac'atic ta q'uelxal ti mu xu' yu'unique. Tey ic'bil ibatic jech chac c'u cha'al jchuqueletic ti c'alal tsalbil ic'otique.

*Ja' me sa'ic ti c'usi sventa vinajele*

<sup>16</sup> Jech o xal un, ti c'usi ta xavuch'ique, ti c'usi ta xave'ique, ti xhabiel sc'ac'alil ti q'uine, ti ach' ue, ti sc'ac'alil cujob o'ntonale, mu me xana'le abaic yu'un ti buch'u jech ta xalic ti tsots sc'oplale.

<sup>17</sup> Scotol ti jech taje, ja' svinajeb ti oy Buch'u ta xtal ono'oxe, ti ja' ti Cristoe.

<sup>18</sup> Mu xavaq'uic ta pojel ti amotonic yu'un ti buch'utic biq'uit yac'oj sbaic yilele, ti c'alal yich'ojic ta muc' ti ángeletique. Yu'un ti stuquique tey chba stic' sbaic ti bu mu xojtiquinique. Ja' jech xtoc stoyoj sbaic yu'un ti sbijil stuquic no'oxe.

<sup>19</sup> Yu'un ti stuquique mu staojuc yav ti junic schi'uc ti Cristoe, c'alal ti stuque ja' jolil cu'untic. Yu'un ta xists'itesotic. Ta xismalq'uinotic. Ta xispasotic ta jun ti jujunotic schi'uque co'ol jech chac c'u cha'al snopojo ono'ox ti Diose.

<sup>20</sup> Ti vo'oxuque jmoj lachamic schi'uc ti Cristoe. Tey laj sc'oplal avu'unic ta snopilanel jech chac c'u cha'al ta snopic ti cristianoetique. ¿C'u cha'al ya'yel un cha'e ti tey avac'ojic persa ta snopel jech chac c'u cha'al ta snopic ti cristianoetic li' ta sba banomile?

<sup>21</sup> Yu'un q'uel avilic ti c'usi ta xapasique. Yu'un tey to ach'unojic jech chac c'u cha'al li'e: "Mu

xapiquic le'e. Mu xalajesic le'e. Mu xatsaquin le'e", ti xa'utatique.

<sup>22</sup> Scotol ti va'i s'elan taje, smantal snopben no'ox cristianoetic ti ta x'ech' ta xlaj sc'oplal no'oxe.

<sup>23</sup> Ta melel, oy sbijil ya'yel ti c'usi ta xalique. Yu'un ta sujvan ta yich'el ta muc' ti c'usi xch'unojique. Yu'un ta snijan sbaic. Ta xac'be yich' svocol ti sbec'taltique. Pero scotol taje, mu xlecub yu'un ti schopolal co'ntontique.

### 3

<sup>1</sup> Yu'un ti vo'oxuque, ti jech lacha'cuxiic xa schi'uc ti Cristoe, jech o xal un, sa'ic ti c'usi ja' sventa vinajele, ti bu chotol ti Cristo ta sbats'i c'ob ti Diose.

<sup>2</sup> Ja' nopic ti c'usi ja' sventa ti vinajele. Ma'uc xanopic ti c'usi sba banomil no'oxe.

<sup>3</sup> Yu'un jmoj lachamic schi'uc ti Cristoe. Avi tana un, tey xa q'uejel ti acuxlejalic schi'uc ti Cristo ta stojol ti Diose.

<sup>4</sup> Yu'un ti Cristoe ja' jcuxlejaltic stuc. C'alal ta xcha'sut talele, jech ti vo'oxuque tey jmoj ta xavinajic schi'uc. Ti c'u s'elan ti yutsilal slequilale, jech ta xavich'ic ec.

#### *Ti poco' cuxlejale schi'uc ti ach' cuxlejale*

<sup>5</sup> Ta j'ech'eluc o ac'o chamuc scotol ti c'usi oy ta avo'ntonic ti ja' no'ox sventa sba banomile, ti mulivajele, ti c'usi ta soquesvane, ti sc'upijel avo'ntonique, ti chopol c'usi ta xanopique. Ti ta yu'uninel ti c'usi ma'uc avu'unique, yu'un taje, co'ol s'elan ja' arioxinojic ti c'usi meltsanbil ta c'abale.

<sup>6</sup> Ti buch'utic jech yo'ntonic taje, chapal xa sc'oplal ta xich'ic tsots castigo yu'un ti Diose ta scoj ti mu xch'unique.

<sup>7</sup> Yu'un jech to ox laj apasic ta vo'ne ti vo'oxuque.

<sup>8</sup> Avi tana un, ictaic scotol jech chac c'u cha'al li'e, ti ile, ti sc'ac'al avo'ntonique, ti ta xasa'be aba amulique, ti jeche' no'ox ta xatsacvanic ta c'ope, ti chopol c'opetic ti ta xloc' ta aveique.

<sup>9</sup> Mu xajutbe abaic c'op ta jujun tal. Yu'un laj xa ajipic comel ti apoco' cuxlejalic ti mu xtun ti c'usi laj apasic to oxe.

<sup>10</sup> Yu'un laj xa ac'u'inic ti ach' cuxlejale, ti ta x'ach'ub batel jech chac c'u cha'al stalel stuc ti Diose, yo' jech ta xavojtiquinic batel ti c'u s'elan ti stuque, ja' ti pasbil xa yu'une.

<sup>11</sup> Jech o xal un, ma'uc xa tsots sc'oplal mi j'israel, mi ma'uc, mi yich'oj circuncisión, mi mu'yuc, mi jyanlum, mi mu'yuc chanubtasbil, mi mosovil, mi ma'uc. Ti c'usi tsots sc'oplale, ja' ti oyotic ta stojol ti Cristoe ti ta sventainotic jcotoltique.

<sup>12</sup> Yu'un ti Diose ta xc'uxubinoxuc. Laj st'ujoxuc yo' jech ta xacominc ta yu'untac. Jech o xal un, cuxianic ta spasel ti yutsil avo'ntonique, ti biq'uit ta xavac' abaique, ti lec ac'opojelique, ti oy smuc'ul avo'ntonique.

<sup>13</sup> Ts'icbo abaic ta jujun tal. Ac'bo abaic perdón ti mi oy buch'u ta xjelav ta atojolique. Jech chac c'u cha'al laj yac'boxuc perdón ti Cristoe, ja' jech xapasic ti vo'oxuque.

<sup>14</sup> Pero ti tsots sc'oplale, ja' ti c'ux ta xava'i abaique. Yu'un tey ta xataic ti jun avo'nton

acotolique.

<sup>15</sup> Ac'o sventain avo'ntonic ti yutsilal yo'nton ti Diose, ja' ti jech ono'ox oy ta yo'nton ti laj yic'oxuc ti jun ta xacominc ta stojole. Ja' jech xtoc, colaval, utic ti Diose.

<sup>16</sup> Ac'o nojuc lec ta avo'ntonic sc'op ti Cristoe. Chanubtaso abaic, tsatsubtasbo aba avo'ntonic ta jujun tal yu'un scotol ti abijilique. Colaval, Dios, xavutic ta avo'ntonic ti jech ta xaq'uejinic yu'un ti sc'op Diose, yu'un ti sq'uejox Diose.

<sup>17</sup> C'usiuc no'ox ti ta xapasique schi'uc ti ta xavalique, pasic ta sventa ti Cajvaltic Jesuse. Colaval, utic ti Jtotic Dios ta sventa ti Jesuse.

### *Jech ta sc'an ta spasic ti jch'unolajeletique*

<sup>18</sup> Ajnilietic, co'oluc me avo'ntonic schi'uc ti amalalique. Yu'un ja' jech sc'an ta xapasic ti vo'oxuc ti avich'ojic ta muc' ti Cajvaltique.

<sup>19</sup> Malaliletic, c'ux me xava'iic ti avajnilique. Mu me xc'aq'uetuc aveic ta stojol.

<sup>20</sup> Alab nich'nabiletic, ch'unbeic scotol smantal ti atot ame'iique. Yu'un ti mi jech ta xapasique, lec ta xayilic ti Cajvaltique.

<sup>21</sup> Totil me'iletic, mu me xc'aq'uetuc aveic ta stojol ti avalab anich'nabique, yo' jech mu soc yo'ntonic.

<sup>22</sup> Mosoviletic, ch'unbeic scotol smantal ti avajvalic ti li' ta banomile. Mu me ja'uc no'ox lec ta xach'unic yilel ti c'alal tey sq'uelojoxuque. Pasic ta sjunul avo'ntonic ti jech axi'taojic ti Diose.

<sup>23</sup> C'usiuc no'ox ti ta xapasique, pasic ta slequial avo'ntonic ti co'oluc s'elan ti tey avac'oj abaic

ta tunel yu'un ti Cajvaltique. Yu'un ma'uc no'ox ta xatun yu'un ti cristianoetique.

<sup>24</sup> Yu'un xana'ic lec ti ta xa'ac'batic amotonic yu'un ti Cajvaltique, ja' ti arextoique. Yu'un tey avac'oj abaic ta tunel yu'un ti Cristoe, ti ja' Avajvalic ta melele.

<sup>25</sup> Yan ti buch'u chopol ta spasique, tey ta x'ac'batic stojolic yu'un Dios ti c'usi chopol laj spasique. Yu'un mu jeltosuc yo'nton ta stojol ti cristianoetique.

## 4

<sup>1</sup> Ti vo'oxuc ajvaliloxuque, oyuc slequilal avo'ntonic, oyuc arazonic ta stojol ti amosovique. Vuleso me ta avo'ntonic xtoc ti oy jun Avajvalic ti tey oy ta vinajele.

<sup>2</sup> Mu xavicta abaic ta sc'oponel ti Diose. Julavanic. Ja' jech xtoc, colaval, xavutic ti Diose.

<sup>3</sup> Ja' jech xtoc, c'oponic ti Dios ta jtojolcutique, yo' jech ti Cajvaltique ta sjam batel ti be ta yalel ti lequil ach' c'op yu'une, ti ja' sc'opla ti Jesucristo ti mucul to oxe. Yu'un ja' ta sventa ti jech li' tiq'uilun ta chuquele.

<sup>4</sup> C'oponic ti Dios ta jtojole, yo' jech jamal ta xcal sc'opla ti Cristo jech chac c'u cha'al ta sc'an ta jpase.

<sup>5</sup> Bijanic me yu'un ti ma'uc jch'unolajeletique. Mu me jeche'uc no'ox x'ech' avu'unic ti jujun c'ac'ale.

<sup>6</sup> Ti c'usi ta xavalique, lecuc me, oyuc me yutsil ta a'yiel. Sc'an xana'ic c'u s'elan ta xatac'avic ta jujun tal.

*Slajeb chabanuc*

<sup>7</sup> Ti quermanotic Tíquicoe ti lec xquiltique, ti ja' cajcoltobbae, ti jmoj ta xituncutic yu'un ti Cajvaltique, ja' ta xalboxuc ava'iic ti c'u s'elan ta xbat ti jc'oplae.

<sup>8</sup> Jech o xal un, tey ta jtac talel ta atojolic yo' jech ta xava'iic c'u j'elancutic, yo' jech ta stsatsubtas avo'ntonic.

<sup>9</sup> Ja' jech xtoc tey ta xchi'in talel ti quermanotic Onésimoe, ti lec xquil jbatic schi'unque, ti jun yo'ntone, ti ja' avinquilelique. Jech ti stuquique ja' ta xayalboxuc ava'iic ti c'usi ta xc'ot ta pasel li'e.

<sup>10</sup> Ti jchi'il ta chuquel Aristarcoe, chabanuc xayalboxuc. Chabanuc xayalboxuc ti Marcos xtoque, ti ja' snich'on sjun tot ti Bernabee. Mi tey ta xc'ot ta atojolic ti Marcose, calojboxuc xa ono'ox ava'iic ti c'usi xu' ta xapasique, ich'ic me ta muc'.

<sup>11</sup> Chabanuc xayalboxuc ti Jesuse, ti ja' Justo ti yan sbi xtoque. Ti ta scitol ti jch'unolajel j'israeletique, ja' no'ox jech yepal taje ti ta scoltaicun ta yabtelanel ti ventainel yu'un ti Diose. Yu'un ja' jpatoj co'nton yu'unic.

<sup>12</sup> Chabanuc xayalboxuc ti Epafrase, ti ja' jun achi'ilic ti ta xtun yu'un ti Cristoe. Ti stuque tey ono'ox ta sc'opon ti Dios ta atojolique yo' jech jun avo'ntonic, yo' jech tey avac'ojic persa ta spasel ti c'usi ta sc'an yo'nton ti Diose.

<sup>13</sup> Vu'un rexticoun, quiloj lec ti tey ono'ox ta xvul yo'nton ti Epafras ta atojolique schi'uc xtoc ti buch'u oyic ta jteclum Laodiceae, schi'uc xtoc ti oyic ta Hierápolise.

<sup>14</sup> Chabanuc xayalboxuc ti jpoxtavanej Lucase,

ti lec c'anbile, schi'uc xtoc ti Demase.

<sup>15</sup> Chabanuc xavalbe ya'i ti quermanotic ti oyic ta Laodiceae. Ja' jech xtoc chabanuc xavalbe ti Nínfase schi'uc ti jch'unolajeletic ti tey ta stsob sbaic ta snae.

<sup>16</sup> C'alal mi laj aq'uelic ti jcarta li'e, ts'acal to un, taquic batel ta Laodiceae, yo' jech ta sq'uelic ti jch'unolajeletic teye. Ja' jech xtoc q'uelic me ti jcarta ti ta xlic talel ta Laodiceae.

<sup>17</sup> Jech xavalbeic ti Arquipoe: "Tuc'ulano la me lec ti avabtel ti la'ac'bat yu'un ti Cajvaltique."

<sup>18</sup> Vu'un Pabloun, ta jc'ob jtuc laj jts'iba talel ti chabanucoxuque. Mu me xach'ay ta avo'ntonic ti tiq'uilun ta chuquele. Ac'o yac'boxuc bendición ti Diose. Jechuc.

**TI ACH' REXTOMENTO YU'UN TI  
JESUCRISTOE**

**The New Testament in the Chamula dialect of the  
Tzotzil language of Mexico  
El Nuevo Testamento Nuestro Se Jesucristo en el  
tzotzil de Chamula**

copyright © 1979, 1988, 2009 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chamula (Tzotzil)

Dialect: Chamula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

dc66b2e5-d3c1-56bb-a6a9-34535eb445d3